



Николай Римский-Корсаков  
Херувимская песнь № 2

Nikolai Rimsky-Korsakov  
(1844–1908)

Херувимская песнь № 2

Cherubic Hymn No. 2

Izhe херувимі тайно образуюшче,  
i zhivotvořáshchey Tróytse  
třisvřátúyu pesň připevájushche,  
řsřákoye nřne zhřtęyskoye otlozhřm pořechęniye.

(Amin.)

yáko da Tsařřá řšeř podřmem,  
Angeřskimi řnevřdimo dořinořřma chřnřmi.  
Allilúiya, allilúiya, allilúiya.

Let us who mystically represent the Cherubim,  
and who sing  
the thrice-holy hymn to the life-creating Trinity,  
now lay aside all cares of this life,

(Amen.)

that we may receive the King of All,  
who comes invisibly upborne by the angelic host.  
Alleluia, alleluia, alleluia.

Протяжно. [Adagio.]

(1883)

Soprano  
I - zhe he - ru - vři - mři, he - ru - vři - mři,  
И - же хе - ру - ви - мы, хе - ру - ви - мы,

Alto  
I - zhe he - ru - vři - mři, he - ru - vři - mři,  
И - же хе - ру - ви - мы, хе - ру - ви - мы,

Tenor  
I - zhe he - ru - vři - mři, he - ru - vři - mři,  
И - же хе - ру - ви - мы, хе - ру - ви - мы,

Bass  
I - zhe he - ru - vři - mři, he - ru - vři - mři,  
И - же хе - ру - ви - мы, хе - ру - ви - мы,

Piano  
(for rehearsal only)  
Протяжно. [Adagio.]

5

táy - no, táy - no, táy - no ob - ra-zú - yu-shche, ob - ra -  
 тай - но, тай - но, тай - но об - ра-зу - ю - ще, об - ра -

táy - no, táy - no, táy - no ob - ra-zú - yu-shche, ob - ra -  
 тай - но, тай - но, тай - но об - ра-зу - ю - ще, об - ра -

táy - no, táy - no ob - ra-zú - yu-shche, ob - ra -  
 тай - но, тай - но об - ра-зу - ю - ще, об - ра -

táy - no, táy - no ob - ra-zú - yu-shche, ob - ra -  
 тай - но, тай - но об - ра-зу - ю - ще, об - ра -

10 *rit.* *[a tempo]*

zú - yu - shche, i zhí - vo - tvo - řǎ - shchey Tróy - tse  
 зу - ю - ще, и жи - во - тво - ря - щей Трой - це

zú - yu - shche, i zhí - vo - tvo - řǎ - shchey Tróy - tse  
 зу - ю - ще, и жи - во - тво - ря - щей Трой - це

zú - yu - shche, i zhí - vo - tvo - řǎ - shchey Tróy - tse  
 зу - ю - ще, и жи - во - тво - ря - щей Трой - це

zú - yu - shche, i zhí - vo - tvo - řǎ - shchey Tróy - tse  
 зу - ю - ще, и жи - во - тво - ря - щей Трой - це

16

tři - sŭiā - tú - yu, tři - sŭiā - tú - yu, tři - sŭiā - tú - yu řesň \_\_\_\_\_ při - ře -  
 три - свя - ту - ю, три - свя - ту - ю, три - свя - ту - ю песнь \_\_\_\_\_ при - пе -

tři - sŭiā - tú - yu, tři - sŭiā - tú - yu, tři - sŭiā - tú - yu řesň \_\_\_\_\_ při - ře -  
 три - свя - ту - ю, три - свя - ту - ю, три - свя - ту - ю песнь \_\_\_\_\_ при - пе -

tři - sŭiā - tú - yu, tři - sŭiā - tú - yu řesň \_\_\_\_\_ při - ře -  
 три - свя - ту - ю, три - свя - ту - ю песнь \_\_\_\_\_ при - пе -

tři - sŭiā - tú - yu, tři - sŭiā - tú - yu řesň \_\_\_\_\_ při - ře -  
 три - свя - ту - ю, три - свя - ту - ю песнь \_\_\_\_\_ при - пе -

16

21 *rit.* [a tempo]

vá - yu - shche, fšŭiā - ko - ye ní - ñe zhī - řey - sko - ye  
 ва - ю - ще, вся - ко - е ны - не жи - тей - ско - е

vá - yu - shche, fšŭiā - ko - ye ní - ñe zhī - řey - sko - ye  
 ва - ю - ще, вся - ко - е ны - не жи - тей - ско - е

vá - yu - shche, fšŭiā - ko - ye ní - ñe zhī - řey - sko - ye  
 ва - ю - ще, вся - ко - е ны - не жи - тей - ско - е

vá - yu - shche, fšŭiā - ko - ye ní - ñe zhī - řey - sko - ye  
 ва - ю - ще, вся - ко - е ны - не жи - тей - ско - е

21 *rit.* [a tempo]

27

ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím, ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím po - ře -  
 OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ, OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ ПО - ПЕ -

ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím, ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím po - ře -  
 OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ, OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ ПО - ПЕ -

ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím po - ře -  
 OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ ПО - ПЕ -

ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím, — ot - lo - zhím po - ře -  
 OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ, — OT - ЛО - ЖИМ ПО - ПЕ -

32 *rit.* *pp* *f* **Скорее. [Più mosso.]**

ché - ñi - ye. A - mǐñ. Yá - ko da Tsa - řǐá fšeh  
 че - ни - е. А - минь. Я - ко да Ца - ря всех

ché - ñi - ye. A - mǐñ. Yá - ko da Tsa - řǐá fšeh  
 че - ни - е. А - минь. Я - ко да Ца - ря всех

ché - ñi - ye. A - mǐñ. Yá - ko da Tsa - řǐá fšeh  
 че - ни - е. А - минь. Я - ко да Ца - ря всех

ché - ñi - ye. A - mǐñ. Yá - ko da Tsa - řǐá fšeh  
 че - ни - е. А - минь. Я - ко да Ца - ря всех

32 *rit.* *pp* *f* **Скорее. [Più mosso.]**

38

po - di - mem, An - geĭ - ski - mi ñe - ví - di -  
 по - ды - мем, Ан - гель-ски-ми не - ви - ди -

po - di - mem, An - geĭ - ski - mi ñe - ví - di -  
 по - ды - мем, Ан - гель-ски-ми не - ви - ди -

po - di - mem, ñe - ví - di -  
 по - ды - мем, не - ви - ди -

po - di - mem, ñe - ví - di -  
 по - ды - мем, не - ви - ди -

38

42

mo do - ři - no - ší - ma, no - ší - ma chín -  
 мо до - ри - но - си - ма, но - си - ма чин -

mo do - ři - no - ší - ma, no - ší - ma chín -  
 мо до - ри - но - си - ма, но - си - ма чин -

mo do - ři - no - ší - ma, no - ší - ma chín -  
 мо до - ри - но - си - ма, но - си - ма чин -

mo do - ři - no - ší - ma, no - ší - ma chín -  
 мо до - ри - но - си - ма, но - си - ма чин -

42